

## RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

PIERO CODA

88

**L**A TRINITÀ. QUANDO IL RACCONTO DI  
DIO DIVENTA IL RACCONTO DELL'UOMO  
*Venezia, Marcianum, 2015, 44, € 7,00.*

Il presente contributo è stato proposto all'interno della X edizione del Festival Biblico di Vicenza (2014), dal tema *Le Scritture: Dio e l'uomo si raccontano*. Questo Festival, in senso generale, ha voluto richiamare l'attenzione sulle Sacre Scritture intese come luogo del reciproco raccontarsi di Dio e dell'uomo.

Piero Coda ha affrontato questo tema in prospettiva trinitaria. Egli attira in primo luogo l'attenzione sul Nome di Dio, rivelato a Mosè sul Sinai, e sul suo significato attuale. A suo giudizio, il Nome di Dio — che egli traduce «Io sono Colui che è qui con e per voi» — contiene una promessa che si realizza nella storia. Dio non definisce se stesso, ma si autopresenta come colui che si fa riconoscere nel prendersi cura di Israele, cioè all'interno di una relazione personale.

Questo modo di essere di Dio viene annunciato nel testo programmatico di *Es* 3,14, confermato all'interno della storia veterotestamentaria, e giunge al suo compimento nella vicenda di Gesù di Nazaret, il quale, soprattutto nel Vangelo di Giovanni, più volte usa l'espressione «Io sono» senza predicato nominale (cfr *Gv* 8,24.28.58; 13,19 ecc.): un uso, questo, che richiama certamente *Es* 3,14.

Gesù si autopresenta «come l'avvento escatologico di Sé promesso da Jhwh nel rivelare il suo Nome» (p. 22). L'originalità di Gesù viene colta a partire da tre caratteristiche fondamentali: la novità dell'annuncio del Regno; il *kerygma* che egli proclama; e la tensione dinamica e inedita tra l'annuncio dell'avvento futuro del Regno e l'attuazione della sua presenza già iniziata.

Dall'annuncio del Nome di Dio, che si compie nella prassi messianica di Gesù di Nazaret, scaturiscono una serie di conseguenze per i credenti

© La Civiltà Cattolica 2016 III 88-103 | 3985 (9 luglio 2016)

RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

e per il modo in cui la comunità cristiana ha vissuto fin dall'inizio la sua identità.

*Donatella Scaiola*

JORGE J. FERNÁNDEZ SANGRADOR – JUAN A. MAYORAL  
LÓPEZ (EDS)

**L**A SAGRADA ESCRITURA EN LA IGLESIA  
*Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2015,*  
564, € 24,00.

La Biblioteca de Autores Cristianos (Bac) nel maggio 2014 ha iniziato a pubblicare una serie di commenti, di carattere scientifico e pastorale, ai libri della Sacra Scrittura, con lo scopo di spiegare il testo biblico contestualizzandolo, e di favorirne l'attualizzazione liturgica. Questo volume, concepito dagli AA. come una introduzione all'insieme dei commenti, è il primo della serie.

Si tratta di un'opera che raccoglie i 23 interventi che si sono avuti nel Congresso «La Sacra Scrittura nella Chiesa», tenutosi a Madrid dal 7 al 9 febbraio 2011, per presentare la traduzione della Bibbia nella versione ufficiale della Conferenza episcopale spagnola.

Il volume si apre con alcuni interventi di carattere piuttosto istituzionale: quelli del card. Antonio M. Rouco, a quel tempo arcivescovo di Madrid; del card. Marc Ouellet, prefetto della Congregazione per i vescovi; di mons. Juan Antonio Martínez Camino, segretario generale dell'episcopato spagnolo; e di mons. Juan Miguel Ferrer Grenesche, sottosegretario della Congregazione per il culto divino e la disciplina dei sacramenti. Vanno segnalati anche gli interventi di Domingo Muñoz León e di Juan Miguel Díaz Rodelas, rispettivamente presidente e segretario della Commissione tecnica per la traduzione della Bibbia, che hanno esposto lo svolgimento dei lavori di traduzione e i criteri esegetici e teologici che l'hanno guidata.

Gli altri interventi analizzano in modo esauriente la relazione della Sacra Scrittura con le diverse discipline ecclesiali e sono stati fatti da specialisti delle materie trattate (studi biblici; Padri della Chiesa; ecclesiologia; teologia e cristologia; liturgia; catechesi; pastorale; preghiera; impegno nel mondo).

L'obiettivo di questo vario panorama di temi per presentare la nuova traduzione ufficiale della Bibbia della Conferenza episcopale spagnola era quello di affrontare gli ambiti tematici e gli aspetti di particolare importanza per un'adeguata utilizzazione della Sacra Scrittura nella vita e nella missione della Chiesa.

Questo volume può essere letto con profitto da coloro che sono impegnati

89